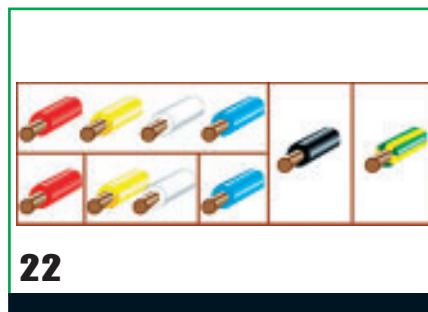
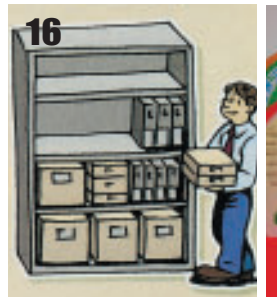
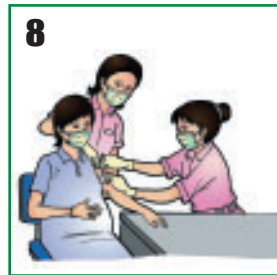
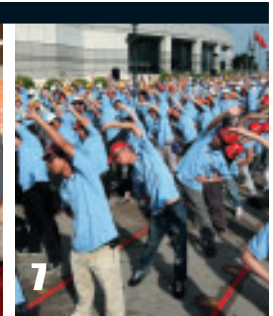




- 2 編者的話
- 4 世界工作安全健康日—全港傑出職安健員工嘉許計劃2009  
World Day for Safety & Health at Work—  
The 2009 Award Scheme for the Best OSH  
Employees
- 7 建造業安全推廣活動2009啟動禮暨工地健康操
- 8 工作地點預防流行性感冒
- 11 安裝及拆卸廣告招牌的工作安全
- 14 東亞運動會義工的安全培訓
- 16 青少年工作安全
- 20 裝修維修工作安全約章
- 22 固定電力裝置的新電線顏色代碼
- 25 酷熱環境下工作—慎防中暑
- 29 工作與健康之上肢肌肉筋骨勞損  
海上工作意外個案分析  
Case Study of Marine Industrial Accidents
- 33 進入密封間隔可以致命  
Entering an enclosed compartment can be  
lethal  
個案分析Case Study  
36 一名電力工人在商場進行電力工程時觸電並從  
木梯墮下  
An electrician received an electric shock  
and fell from a ladder while carrying out  
electrical work in a shopping centre
- 39 職安健小科學—氣壓傷與減壓病
- 41 職安焦點
- 42 寰宇職安動態速遞
- 43 工作場所急救常識知多啲系列
- 44 職安健辭典



## 職業安全健康局出版

地址：中國香港北角馬寶道二十八號華匯中心十九樓

• 電話：(852)2739 9377 • 傳真：(852)2739 9779 • 職安熱線：(852)2739 9000  
• 職安資訊傳真服務：(852)2316 2576 電郵：oshc@oshc.org.hk  
• 網址：www.oshc.org.hk

職業安全健康局 主席：李啟明, SBS, 太平紳士

編輯委員會 總編輯：鄧華勝 編輯委員：黃黛玲、張名銑、吳敏怡

廣告代理、製作及印刷

資本財經印刷有限公司 香港中環干諾道中41號盈置大廈11樓1102室

電話：(852)2850 7799 傳真：(852)2826 1855

「綠十字」為職業安全健康局出版之刊物。本刊所載資料只為提供一般資料之用，而不構成對任何特定事宜之醫療、健康或任何方面之建議。個別撰稿者之意見未必代表職業安全健康局之意見。故此職業安全健康局不會為任何因依賴本刊內任何資料而引致的任何損失或損害賠償而負責。職業安全健康局謹此明文卸棄任何因本刊將所載源自第三方之所有廣告、推廣或其他資料之內容而引致及或與之有關的責任。本刊內資料可被用作參考，但不可在未徵得職業安全健康局事先書面同意下以任何媒介複製或儲存。任何獲許可之使用必須附有下列確認聲明：“職業安全健康局出版之「綠十字」”。

©職業安全健康局2009 版權所有

## PUBLISHED BY THE OCCUPATIONAL SAFETY & HEALTH COUNCIL

19/F, China United Centre, 28 Marble Road, North Point, Hong Kong SAR, China

Tel: (852)2739 9377 • Fax: (852)2739 9779 • Hotline: (852)2739 9000 • SafeFax: (852)2316 2576

Email: oshc@oshc.org.hk • Website: www.oshc.org.hk

OCCUPATIONAL SAFETY & HEALTH COUNCIL Chairman: Mr Lee Kai-ming, SBS, JP

EDITORIAL BOARD Chief Editor: Tang Wah-shing Editorial Members: Louisa Wong,  
Henry Cheung, Akina Ng

## ADVERTISING AGENCY, PRODUCTION AND PRINTING

Capital Financial Press Limited Unit 1102, 11/F, Nexus Building, 41 Connaught Road Central,  
Hong Kong SAR Tel: (852)2850 7799 Fax: (852)2826 1855

The 'Green Cross' is published by the Occupational Safety and Health Council ("the Council"). The materials contained in this publication are provided for general information purposes only and do not constitute medical, health or any advice on any particular matter. Views expressed by individual contributors do not necessarily represent the views of the Council and the Council shall not be liable for any loss or damage which may arise from reliance on materials contained herein. The Council hereby expressly disclaims any liability arising from and/or related to the contents of all advertisements, promotional or other materials originating from third parties contained therein. The materials may be used for reference, but may not be reproduced or stored in any media without the prior written consent of the Council. Any permitted use of the materials must be accompanied by the acknowledgement "Green Cross, published by the Occupational Safety and Health Council."

©2009 Occupational Safety and Health Council